

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 799/91

af 27. marts 1991

om åbning af en licitation over nedsættelsen af importafgiften for sorghum fra tredjelande

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1799/87 af 25. juni 1987 om den særlige ordning for indførsel af majs og sorghum til Spanien i perioden 1987 til 1990⁽¹⁾, særlig artikel 3, stk. 2, og artikel 8, og

ud fra følgende betragtninger:

Som led i en aftale med USA har Fællesskabet forpligtet sig til i perioden 1987 til 1990 at indføre en vis mængde sorghum til Spanien; Rådet har ved afgørelse 91/30/EØF⁽²⁾ vedrørende brevveksling om supplerende af nævnte aftale godkendt en forlængelse af denne aftale for 1991, idet denne forlængelse dog ikke indskrænker de rettigheder og forpligtelser, der følger af den oprindelige aftale;

i forbindelse med de nævnte rettigheder og forpligtelser er der ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3181/90⁽³⁾ åbnet licitationer over nedsættelsen af importafgiften for de mængder, der resterer fra 1990; da der nu foreligger et mere præcist skøn over disse mængder, åbnes der en ny licitation;

i henhold til artikel 3, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1799/87 gælder nedsættelsen af importafgiften for sorghum, der importeres til Spanien, i henhold til en licens, der kun er gyldig for denne medlemsstat;

i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 715/90 af 5. marts 1990 om den ordning, der skal gælde for landbrugsprodukter og visse varer fremstillet af landbrugsprodukter med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet (AVS-staterne) eller i de oversøiske lande og territorier⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 523/91⁽⁵⁾, skal importafgiften for sorghum nedsættes med 60 % inden for et kontingent på 100 000 tons pr. kalenderår og med 50 % ud over dette kontingent; den samlede virkning af denne fordel og den i nærværende forordning fastsatte nedsættelse vil kunne skabe forstyrrelser på det spanske kornmarked; den pågældende samlede virkning bør derfor udelukkes af hensyn til licitationens korrekte forløb;

de særlige supplerende bestemmelser, der er nødvendige for licitationens iværksættelse, bør fastsættes, herunder

bestemmelser vedrørende stillelse og frigivelse af den sikkerhed, som de erhvervsdrivende skal stille for at garantere overholdelsen af deres forpligtelser, navnlig forpligtelsen til at forarbejde eller anvende det importerede produkt på det spanske marked;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Ud over de licitationer, der er åbnet ved forordning (EØF) nr. 3181/90, afholdes der en licitation over nedsættelsen af importafgiften for sorghum, der importeres til Spanien.

2. Inden for rammerne af denne licitation finder den i artikel 11 i forordning (EØF) nr. 715/90 omhandlede nedsættelse af importafgiften for sorghum ikke anvendelse.

3. Licitationen er åben indtil den 25. april 1991. Sålænge den varer, afholdes der en ugentlig licitation, for hvilken mængderne og datoerne for indgivelse af bud fastsættes i licitationsbekendtgørelsen.

Artikel 2

1. De bydende deltager i licitationen ved at indgive et skriftligt bud til vedkommende tjenestegren mod kvittering for modtagelsen eller ved at sende budet til denne tjenestegren pr. telex, telegram eller telefax.

2. I budet angives følgende:

- henvisningen til licitationen
- den bydendes navn og adresse, præcist angivet samt telex eller telefonnummer
- arten og kvaliteten af det produkt, der skal importeres
- den foreslåede nedsættelse af importafgiften pr. ton angivet i ecu
- oprindelsen af det korn, der skal importeres.

3. Buddet er kun gyldigt, såfremt

- a) det ikke overstiger den maksimale mængde, der er til rådighed for hver frist for indgivelse af ansøgninger
- b) det inden udløbet af den frist, der er fastsat for indgivelse af bud, godtgøres, at den bydende har stillet en sikkerhed. Den sikkerhed, der skal stilles pr. ton, er lig med den i budet foreslåede nedsættelse

⁽¹⁾ EFT nr. L 170 af 30. 6. 1987, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 17 af 23. 1. 1991, s. 17.

⁽³⁾ EFT nr. L 304 af 1. 11. 1990, s. 68.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 84 af 30. 3. 1990, s. 85.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 58 af 5. 3. 1991, s. 1.

c) det ledsages af en skriftlig forpligtelse til, senest to dage efter modtagelse af den i artikel 4, stk. 2, omhandlede meddelelse om tilslag, for den tildelte mængde at indgive en importlicensansøgning til det ansvarlige organ sammen med en ansøgning om forudfastsættelse af importafgiften svarende til den i budet foreslåede nedsættelse og en ansøgning om forudfastsættelse af det monetære udligningsbeløb for Spanien

d) det omfatter mindst 1 000 tons.

4. Bud, der ikke indgives som fastsat i stk. 1, 2 og 3, eller som indeholder andre betingelser end dem, der er fastsat i licitationsbekendtgørelsen, tages ikke i betragtning.

5. Indgivne bud kan ikke trækkes tilbage.

Artikel 3

1. Uanset artikel 21, stk. 1, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3719/88⁽¹⁾, betragtes de udstedte importlicenser med henblik på fastlæggelse af deres gyldighedsperiode som udstedt den sidste dag inden udløbet af den frist, der er fastsat for indgivelse af bud.

2. Importlicenser, der udstedes i forbindelse med denne licitation, gælder fra deres udstedelsesdato, jf. stk. 1, til 30. april 1991.

3. Uanset artikel 2, stk. 2, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 891/89⁽²⁾, finder de i artikel 5, stk. 2, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3105/87⁽³⁾ omhandlede bestemmelser anvendelse på licenser udstedt i henhold til nærværende forordning.

4. Uanset artikel 9 i forordning (EØF) nr. 3719/88 kan rettighederne i forbindelse med importlicensen ikke overdrages.

Artikel 4

1. På grundlag af de indgivne og tilsendte bud træffer Kommissionen efter proceduren i artikel 26 i Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75⁽⁴⁾ beslutning om:

- enten at fastsætte en maksimumsnedsættelse af importafgiften, eller
- at lade licitationen være uden virkning.

Når der er tale om en maksimumsnedsættelse af importafgiften, gives der tilsagn til den eller de bydende, hvis

bud ligger på samme niveau som denne nedsættelse af importafgiften eller lavere.

2. Vedkommende myndighed i den pågældende medlemsstat underretter alle de bydende om resultatet af deres deltagelse i licitationen, så snart Kommissionen har truffet den i stk. 1 omhandlede beslutning.

Artikel 5

1. Såfremt den bydende indgiver den i artikel 2, stk. 3, litra c), omhandlede ansøgning om importlicens inden for de foreskrevne frister, udstedes der importlicens for de mængder, som den bydende har fået tilslag for.

2. Såfremt den i artikel 2, stk. 3, litra c), omhandlede forpligtelse ikke er overholdt, fortabes sikkerheden.

Artikel 6

1. Sikkerheden frigives, når

a) budet ikke er blevet antaget

b) tilslagsmodtageren fører bevis i overensstemmelse med artikel 6 og 7 i forordning (EØF) nr. 3105/87 for, at det importerede produkt er blevet forarbejdet eller anvendt i Spanien; dette bevis kan føres ved hjælp af en faktura for salg til en forarbejdningsvirksomhed eller en forbruger i Spanien

c) tilslagsmodtageren godtgør, at det importerede produkt er blevet uegnet til anvendelse til ethvert formål, eller når importen ikke har kunnet finde sted på grund af force majeure.

2. Artikel 33 i forordning (EØF) nr. 3719/88 finder anvendelse på sikkerheden.

Artikel 7

De indgivne bud skal via det ansvarlige spanske organ være Kommissionen i hænde senest to timer efter udløbet af den frist for den ugentlige indgivelse af bud, som er fastsat i licitationsbekendtgørelsen. De skal indgives i overensstemmelse med bilaget.

Hvis der ikke indløber bud, underretter Spanien Kommissionen herom inden udløbet af den i stk. 1 omhandlede frist.

Artikel 8

De i denne forordning nævnte klokkeslæt er Bruxellesstid.

Artikel 9

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

⁽¹⁾ EFT nr. L 331 af 2. 12. 1988, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 94 af 7. 4. 1989, s. 13.

⁽³⁾ EFT nr. L 294 af 17. 10. 1987, s. 15.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. marts 1991.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

*BILAG***Ugentlig licitation over nedsættelsen af importafgiften for sorghum fra tredjelande**

(Forordning (EØF) nr. 799/91)

Sidste frist for indgivelse af tilbud (dato og klokkeslæt)

1	2	3	4	5
Nummerering af de bydende	Mængde i tons	Nedsættelse af importafgiftsbeløb	Forudfastsat udligningsbeløb	Kornets oprindelse
1				
2				
3				
4				
5				
osv.				